

# Presentation of the Blessed Virgin Mary Parish

88-19 Parsons Boulevard

Jamaica, New York 11432

Telephone: (718) 739-0241 Fax: (718) 739-2753

[www.presentationparish.nyc](http://www.presentationparish.nyc)

Presentation jamaica ny@gmail.com

**Pastoral Team**



## Pastor

Rev. Victor Manuel Bolaños

## Parochial Vicar

Rev. George Kurian

## Parish Deacon

Mr. John Solarte

## Director of Liturgy

Maria Batres

## Dir. of Religious Education & Youth Minister

Mrs. Evelin Herrera

## Music Director

Mr. Juan Valencia

## In Residence

Msgr. John Vesey

## Mass Celebrations

Monday to Friday: 12:15 p.m. (English) and 7:00 p.m. (Spanish)

Saturdays: 9:00 a.m. (Spanish), 12:15 p.m. (English),  
5:30 p.m. (English) and 7:00 p.m. (Spanish)  
8:00 p.m. Neo-Catechumenal Way  
(Vigil Mass Bilingual)

Sundays: 7:00 a.m. (Spanish); 9:00 a.m. (English),  
11:00 a.m. (Spanish); 1:00 p.m. (Spanish)

## Celebración de las Misas

De Lunes a Viernes: 12:15pm (Inglés) y 7:00 p.m. (Español)

Sábado: 9:00 a.m. (Español); 12:15 p.m. (Inglés)  
5:30 p.m. (Inglés) and 7:00 p.m. (Español)  
8:00 p.m. Neo-Catechumenal  
(Misa de Vigilia Bilingue)

Domingo: 7:00 a.m. (Español), 9:00 a.m. (Inglés);  
11:00 a.m. (Español) 1:00 p.m. (Español)

## Confessions

Tuesday and Thursday: 11:30 a.m. to 12:00 p.m.  
6:00 p.m. to 6:45 p.m.

Saturdays: 11:30 a.m. to 12:00 p.m.  
4:00 p.m. to 5:00 p.m.

## Confesiones:

Martes y Jueves: 11:30 a.m. a 12:00 p.m.  
6:00 p.m. a 6:45 p.m.

Sábado: 11:30 a.m. a 12:00 p.m.  
4:00 p.m. a 5:00 p.m.

## Parish Office Hours

Monday through Saturday: 9:00 a.m. to 8:00 p.m.; Sundays: 9:00 a.m. to 3:00 p.m.

## Horario de la Oficina Parroquial

De Lunes a Sábado: 9:00 a.m. a 8:00 p.m.; Domingo: 9:00 a.m. a 3:00 p.m.



**Fourteenth Sunday in**

**Ordinary Time**

**July 7, 2024**

**Blessing of the Sick:**

Is celebrated on the First Saturday of each month at the 9:00am Mass in Spanish and at the 12:15pm Mass in English. At other times just ask one of the Priests.

**Bendicion de los Enfermos:**

Se celebra el Primer Sábado de cada mes en la Misa de 9:00am en Español y en la Misa de 12:15pm en Inglés. Otros días por favor hablar con uno de los Sacerdotes.

**Baptism Registration for English and Spanish** takes place at the Rectory Office. Please call for more information.

Las inscripciones para los Bautismos en inglés y español son en la Oficina Parroquial. Llame para mas informacion.

**Marriages:**

Arrangements must be made at least 6 months before the desired date. No arrangements should be made before speaking to the Priest.

**Matrimonios:**

Arreglos para la boda deben hacerse por lo menos 6 meses antes de la fecha escogida. Antes de comenzar los arreglos, por favor hablar con el Sacerdote.

**Religious Education:**

88-13 Parsons Blvd. Jamaica, NY 11432.

Telephone: (718) 739-2003

**Youth Ministry:**

Mrs. Evelin Herrera

Telephone (718) 739-2003 / (929) 389-6516

**New Parishioners:**

Please come to the Parish office to register and to participate in the Tithing Program. The Parish will not give permission or recommendation letters to anyone who is not registered in the Parish.

**Nuevos Feligreses:**

Por favor acercarse a la oficina Parroquial para registrarse como miembros de la Parroquia y para participar en el programa del Diezmo. De lo contrario no podremos expedir ningún tipo de cartas de recomendación.

**Devotions/Prayer Groups:**

*O. L. of Miraculous Medal Novena:* Every Monday after 12:15pm Mass

*Rosary:* Monday – Saturday: before 12:15pm Mass

*Divine Mercy Chaplet:* Monday – Saturday after the 12:15pm Mass

*Exposition of the Blessed Sacrament:* Fridays from 1:00pm to 6:30pm. Benediction 6:30pm

*Legion of Mary:* every Saturday at 5:00pm in the Evangelization Center.

**Grupos de Oraciones:**

*Rosario:* Lunes a Viernes: a las 6:00pm

*Renovación Carismática Maria Auxiliadora:* Todos los Viernes a las 7:45pm

*Ministerio Juvenil Carismatico:* Todos los Lunes a las 7:45pm

*Ministerio de Matrimonio Carismatico:* Todos los Lunes a las 7:45pm

*Jornadistas:* Todos los Martes y Viernes a las 8:00pm y todos los Domingos a las 3:00

*Legion de Maria:* Todos los Jueves a las 5:30pm

*Camino Neocatecumenal:* NCW1: todos los Martes a las 8:00pm, NCW2y NCW3: todos los Miercoles a las 8:00pm

*Cursillo de Cristiandad:* Todas Los Sabados a las 4:30 p.m. y Domingos a la 1:00 p.m.

# FOURTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME



## Mass Intentions

**Sunday, July 7<sup>th</sup>**

- 7:00 A.M.** † Juan de la Cruz Agudo, Julio Naula, & Rosa Robles  
**9:00 A.M.** † Allan Haynes / † President Jovenel Moise / † Bettyna Estimé Clavéus / † Florentino Aparence/† Emiliano Herrera/† Odilia de Herrera/† Coralia Herrera/† Cesar Herrera  
**11:00 A.M.** † Luis Alejandro Caxaj Tale / † Josué Jeremías de León Tumax / † Luis José Prieto Nouel / † Luis Alberto Sánchez Parrales / † Alfonso Cumbe/† Jose Muñoz/† Rancho Muñoz/† Vinisio Cumbe/† Nicanor Narváez/† Delfina Pérez/† Pascual Pérez/† Petrona Hernandez/ Hernesto Lemberg Mendez & Angeli Tezanos de Lemberg (Salud)/ Filiberto Verdezoto, Maria Aguachela, Estelvina Sánchez y Marco Verdezoto (vida y salud) / David Cadmen (acción de gracias por el nuevo trabajo) / Luz Munera (cumpleaños)  
**1:00 P.M.** Maria & Elizabeth Ariza & Juliette Castro (cumpleaños)

**Monday, July 8<sup>th</sup>**

- 12:15 P.M.** Elizabeth Carvalho (birthday)  
**7:00 P.M.** † Todas las Almas del Purgatorio

**Tuesday, July 9<sup>th</sup>**

*Saint Augustine Zhao Rong, Priest, and Companions, Martyrs*

- 12:15 P.M.** Brenda Whitaker (conversion)  
**7:00 P.M.** † Jonathan Lauranilla

**Wednesday, July 10<sup>th</sup>**

- 12:15 P.M.** Brenda Whitaker (conversion)  
**7:00 P.M.** † Dora Antonia Motta Vega

**Thursday, July 11<sup>th</sup>**

*Saint Benedict, Abbot*

- 12:15 P.M.** † All Souls in Purgatory  
**7:00 P.M.** † Luis Alejandro Caxaj Tale

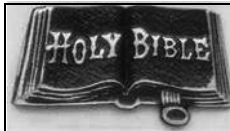
**Friday, July 12<sup>th</sup>**

- 12:15 P.M.** Roanna Lewis (Health)  
**6:30 P.M.** *Benediction*  
**7:00 P.M.** † Luis Alejandro Caxaj Tale

**Saturday, July 13<sup>th</sup>**

*Saint Henry; BVM*

- 9:00 A.M.** AC market Grocery (prosperidad)  
**12:15 P.M.** † Crispina & Gaudencio Furog  
**5:30 P.M.** Christopher (blessings)  
**7:00 P.M.** Maricruz Ponce (cumpleaños)



## Next Sunday's Readings

Am 7:12-15  
 Eph 1:3-14  
 Mk 6:7-1

## Special Prayers / Oraciones Especiales



For those who are sick:

Por los hermanos y hermanas enfermos:

*Carol Armstrong, Alexandria Clarke, Daniela Córdova, Sofia de Rodríguez, Evelyn DeFreitas, Novear DeFreitas, Raymondo Dhani, Yolanda Flores, Milmo Fuentes, Ruby Herrera, Marisol Herrera, Harold Heyliger, Frederique Joseph, Ursulla Lainfiesta, Ana Ladino, Edelmira Ladino, Ignacio Ladino, Jaron Ladino, Rony Ladino, Winnie Madar, Ondina Marroquín, Francisco Marroquín, Anselma Martínez, Beryl Baron Markland, Anita Medina, Mercedes Moore, Ana Mireya, Marlene Navarro, Benjamín Núñez, Carmen Rivera, Patricia Valdez, Alejandro Velázquez, Jorge Velázquez, Daphne Volotopoulos, Luis Monterrosa, Elvira Tineo, Chelsea Galindo, Emmanuel Kouam, Guemfjo Honorine, Naomy Rivera, Theodora Hayes, Nicolas Santiago Espinoza, Nelida Saquier, Carmela Cintron, Charles Dawes, Juana Maldonado, Lilian Cabreja de Carlo*

## Intenciones de Campana /

### Bell Intentions



You could have the bells rung for your loved ones:

in memory of, for birthdays, anniversaries, etc.

Podrías hacer que las campanas suenen para tus seres queridos:

por su memoria, por el cumpleaños, aniversarios, etc.

### Árbol de la vida / Tree of life



A tribute of love / Un homenaje de amor

Te invitamos cordialmente a agregar tu propio homenaje usando las siguientes expresiones: en memoria de; en acción de gracias; aniversario de bodas, cumpleaños y otras ocasiones especiales.

We cordially invite you to add one of your own: in memory of; in thanksgiving, wedding anniversary, birthday, or any other momentous occasions.

For more information, please call the Rectory.

Para obtener más información, llame a la Rectoría

718-739-0241

“My grace is sufficient for you.” Are you being called by the Lord of the harvest to proclaim His kingdom as a priest, deacon or in the consecrated life? Contact the Vocation Office at (718) 827-2454 or email: [vocations@diobrook.org](mailto:vocations@diobrook.org).

“Mi gracia os basta”. ¿Estás siendo llamado por el Señor de la mies a proclamar Su reino como sacerdote, diácono o en la vida consagrada? Llame a la Oficina Vocacional al 718-827-2454, o escriba a: [vocations@diobrook.org](mailto:vocations@diobrook.org).

## Gospel Readings / Lecturas del Evangelio

**Monday/ Lunes:** Mt 9:18-26  
**Tuesday/Martes:** Mt 9:32-38  
**Wednesday / Miércoles:** Mt 10:1-7  
**Thursday / Jueves:** Mt 10:7-15  
**Friday / Viernes:** Mt 10:16-23  
**Saturday / Sábado:** Mt 10:24-33  
**Sunday / Domingo:** Mk/Mc 6:7-13



# The Pastor's Message

Sunday, July 7<sup>th</sup>, 2024 –

Fourteenth Sunday in Ordinary Time (Cycle B)

1<sup>st</sup> Reading: Ez 2:2-5; Psalm: 123:1-2, 2, 3-4;

2<sup>nd</sup> Reading: 2 Cor 12:7-10; Gospel: Mk 6:1-6;

## “He left there and came to his homeland”

My Dear Brothers and Sisters,

Blessings to you and your families,

Today we are going to share the reflections of **Cardenal Raniero Cantalamessa**, on the message of the Word of God for this Sunday:

When he had become popular and famous for his miracles and teaching, Jesus returned one day to his place of origin, Nazareth, and as usual began to teach in the synagogue. But this time it aroused no enthusiasm, no hosanna! Rather than listen to what he said and judge him accordingly, the people began to make other people's remarks: "Where did he get this wisdom? He has not studied; we know him well; he is the carpenter, the son of Mary!" "And they were scandalized by Him," that is, they found an obstacle to believing Him in the fact that they knew Him well.

Jesus commented bitterly: "A prophet alone in his own country, among his relatives and in his house lacks prestige." This phrase has become proverbial in the abbreviated form: Nemo propheta in patria, no one is a prophet in his own land. But this is just a curiosity. The Gospel passage also gives us an implicit warning that we can summarize as follows: be careful not to make the same mistake that the Nazarenes made! In a certain sense, Jesus returns to his homeland every time his Gospel is proclaimed in the countries that were once the cradle of Christianity.

Our Italy, and Europe in general, are, for Christianity, what Nazareth was for Jesus: "the place where he was raised" (Christianity was born in Asia, but grew up in Europe, a bit like Jesus had been born in Bethlehem, but was raised in Nazareth!). Today they run the same risk as the Nazarenes: not recognizing Jesus. The constitutional charter of the new united Europe is not the only place from which He is currently "expelled"...

The Gospel episode teaches us something important. Jesus sets us free; proposes, does not impose its gifts. That day, in the face of the rejection of his countrymen, Jesus did not abandon himself to threats and invectives. He did not say, indignantly, as Publius Scipio, the African, is said to have done, leaving Rome: "Ungrateful country, you will not have my bones!" He simply went somewhere else. Once he was not received in a certain town; the indignant disciples proposed to bring down fire from heaven, but Jesus turned and rebuked them (Lk 9:54).

This is also how it is today. "God is timid." It has much more respect for our freedom than we have for each other. This creates a great deal of responsibility. St. Augustine said: "I am afraid of Jesus who is passing by" (Timaecus Jesum transeuntem). He could, in fact, pass without my noticing, pass without my being willing to welcome him.

His passage is always a passage of grace. Mark says synthetically that, having arrived in Nazareth on the Sabbath, Jesus "began to teach in the synagogue." But Luke's Gospel also specifies what he

taught and what he said on that Sabbath. He said that he had come "to preach the Good News to the poor, to proclaim liberty to the captives and sight to the blind; to set at liberty those who are oppressed and to proclaim a year of the Lord's favor" (Luke 4:18-19).

What Jesus proclaimed in the synagogue of Nazareth was therefore the first Christian jubilee in history, the first great "year of grace", of which all jubilee and "holy years" are a commemoration

(Translated from Source: <http://www.homiletica.org>).

### FOOD PANTRY /

### DESPENSA DE ALIMENTOS

The food pantry takes place every 1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup>

Wednesday of the month from 5:30 p.m.

La despensa de alimentos es todos los primeros y terceros miércoles de cada mes a las 5:30 p.m.



### SOUP KITCHEN /

### COMIDA CALIENTE

One free hot meal every Thursday at 5:30 p.m.

First come, first served.

Una comida caliente gratis todos los Jueves a las 5:30 p.m.

Por orden de llegada.



## Religious Education Educación Religiosa



### OFFICE HOURS / HORARIOS DE OFICINA

Sunday / Domingo: OFFICE CLOSED

Monday / Lunes: 12:00 pm-8:00 pm.

Tuesday / Martes: OFFICE CLOSED

Wednesday / Miércoles: 12:00pm-8:00 pm

Thursday / Jueves: 2:00 pm – 8:00 pm.

Friday / Viernes: 9:00 am – 5:00 pm.

Saturday / Sábado: 9:00 am – 3:00 pm.

# El Mensaje del Párroco

Domingo 7 de julio de 2024 –  
Decimocuarto Domingo del Tiempo Ordinario (Ciclo B)

1<sup>ra</sup> Lect: Ez 2:2-5; Salmo: 123:1-2, 2, 3-4;  
2<sup>da</sup> Lect: 2 Cor 12:7-10; Evangelio: Mc 6:1-6;

## “Salió de allí y vino a su patria”

Mis queridos hermanos y hermanas,

Bendiciones para ustedes y sus familias,

Hoy vamos a compartir las reflexiones del **Cardenal Raniero Cantalamessa**, sobre el mensaje de la Palabra de Dios para este Domingo:

Cuando ya se había hecho popular y famoso por sus milagros y su enseñanza, Jesús volvió un día a su lugar de origen, Nazaret, y como de costumbre se puso a enseñar en la sinagoga. Pero esta vez no suscitó ningún entusiasmo, ningún ¡hosanna! Más que escuchar cuanto decía y juzgarle según ello, la gente se puso a hacer consideraciones ajenas: «¿De dónde ha sacado esta sabiduría? No ha estudiado; le conocemos bien; es el carpintero, ¡el hijo de María!». «Y se escandalizaban de Él», o sea, encontraban un obstáculo para creerle en el hecho de que le conocían bien.

Jesús comentó amargamente: "Un profeta sólo en su patria, entre sus parientes y en su casa carece de prestigio". Esta frase se ha convertido en proverbial en la forma abreviada: Nemo propheta in patria, nadie es profeta en su tierra. Pero esto es sólo una curiosidad. El pasaje evangélico nos lanza también una advertencia implícita que podemos resumir así: ¡atentos a no cometer el mismo error que cometieron los nazarenos! En cierto sentido, Jesús vuelve a su patria cada vez que su Evangelio es anunciado en los países que fueron, en un tiempo, la cuna del cristianismo.

Nuestra Italia, y en general Europa, son, para el cristianismo, lo que era Nazaret para Jesús: “el lugar donde fue criado” (el cristianismo nació en Asia, pero creció en Europa, ¡un poco como Jesús había nacido en Belén, pero fue criado en Nazaret!). Hoy corren el mismo riesgo que los nazarenos: no reconocer a Jesús. La carta constitucional de la nueva Europa unida no es el único lugar del que Él es actualmente “expulsado” ...

El episodio del Evangelio nos enseña algo importante. Jesús nos deja libres; propone, no impone sus dones. Aquel día, ante el rechazo de sus paisanos, Jesús no se abandonó a amenazas e inectivas. No dijo, indignado, como se cuenta que hizo Publio Escipión, el africano, dejando Roma: «Ingrata patria, ¡no tendrás mis huesos!». Sencillamente se marchó a otro lugar. Una vez no fue recibido en cierto pueblo; los discípulos indignados le propusieron hacer bajar fuego del cielo, pero Jesús se volvió y les reprendió (Lc 9, 54).

Así actúa también hoy. «Dios es tímido». Tiene mucho más respeto de nuestra libertad que la que tenemos nosotros mismos, los unos de la de los otros. Esto crea una gran responsabilidad. San Agustín decía: «Tengo miedo de Jesús que pasa» (Timeo Jesum transeuntem). Podría, en efecto, pasar sin que me percate, pasar sin que yo esté dispuesto a acogerle.

Su paso es siempre un paso de gracia. Marcos dice sintéticamente que, habiendo llegado a Nazaret en sábado, Jesús «se puso a enseñar en la sinagoga». Pero el Evangelio de Lucas especifica también qué enseñó y qué dijo aquel sábado. Dijo que había venido “para anunciar a los pobres la Buena Nueva, para proclamar la liberación a los cautivos y la vista a los ciegos; para dar la libertad a los oprimidos y proclamar un año de gracia del Señor” (Lucas 4, 18-19).

Lo que Jesús proclamaba en la sinagoga de Nazaret era, por lo tanto, el primer jubileo cristiano de la historia, el primer gran «año de gracia», del que todos los jubileos y «años santos» son una conmemoración. (Source: <http://www.homiletica.org>)

### SAFE ENVIRONMENT COMPLIANCE STATEMENT

The parish of Presentation of the Blessed Virgin Mary, located in Jamaica NY, complies with all Safe Environment mandates set forth by the Diocese of Brooklyn and the US Conference of Catholic Bishops. All employees and volunteers who have contact with children must attend a Virtus session, sign a code of conduct and submit to a background search. If you need to register for a Virtus session please do so at [www.virtus.org](http://www.virtus.org). The Diocese of Brooklyn wishes to do everything possible to see that all people, particularly children, are safe in all pastoral settings. Excuses and rationalizations for such criminal actions will not be accepted. To report sexual abuse involving diocesan personnel—priests, deacons, teachers, employees or volunteers at schools or parishes please call The Diocese of Brooklyn toll-free, confidential reporting number 1-888-634-4499

### DECLARACION DE CUMPLIMIENTO DE AMBIENTE SEGURO

La Parroquia de la Presentación de la Bienaventurada Virgen María, localizada en Jamaica NY, cumple con todos los requisitos de Ambiente Seguro exigidos por la Diócesis de Brooklyn y la Conferencia de los Obispos Católicos de los Estados Unidos. Todos los empleados y voluntarios que tengan contacto con niños y/o menores de edad deben participar en el programa “Virtus”, deben firmar un Código de Conducta y deben depositar una autorización para una revisión de antecedentes penales. Si usted necesita inscribirse para una sesión de “Virtus”, por favor vaya a la página: [www.virtus.org](http://www.virtus.org) La Diócesis de Brooklyn desea hacer todo lo posible para asegurar que todas las personas, particularmente los niños y menores de edad, se encuentren seguros con respecto a todos los ambientes pastorales. Excusas y racionalizaciones con respecto a ese tipo de conductas criminales no serán aceptadas. Para reportar abuso sexual contra personal diocesano (sacerdotes, diáconos, profesores, empleados, voluntarios en escuelas o parroquias) por favor llame al siguiente número de teléfono sin cargos: 1-888-634-4499.

**PROXIMOS BAUTISMOS EN ESPAÑOL**

*Nota: Antes del Bautismo, los Padres y Padrinos deben registrarse en persona. Las inscripciones son todos los Domingo después de cada Misa en Español. Debe de trae el Acta de Nacimiento del niño/a. También deben participar en una clase preparatoria (2 horas) el último Sábado de Mes o en la fecha acordada al momento de registrarse.*

**UPCOMING BAPTISMS IN ENGLISH**

*Note: Before the actual Baptism, both parents and godparents have to register in person. Registrations are available after all Masses on Sunday in O'Brien Hall upstairs. The child's Birth Certificate must be presented at registration. A preparation class (2-hour length) for both parents and godparents is mandatory and the schedule will be given at the time of registration.*

**1:45 p.m.**

**1:45 p.m.**

FECHA DEL BAUTISMO	MINISTRO
Sábado, Julio 20 Sábado, Agosto 17 Sábado, Septiembre 7	Diacono John Solarte Diacono John Solarte Diacono Raúl Elías

BAPTISM DATE	MINISTER
Saturday, July 13 <sup>th</sup> Saturday, August 10 <sup>th</sup> Saturday, September 14 <sup>th</sup>	Dieacon Raúl Elías Deacon Raúl Elías Deacon Raúl Elías

**¿POR QUE NO CASARSE POR LA IGLESIA?  
TE QUEREMOS AYUDAR  
LLAMANOS: 718-739-0241**

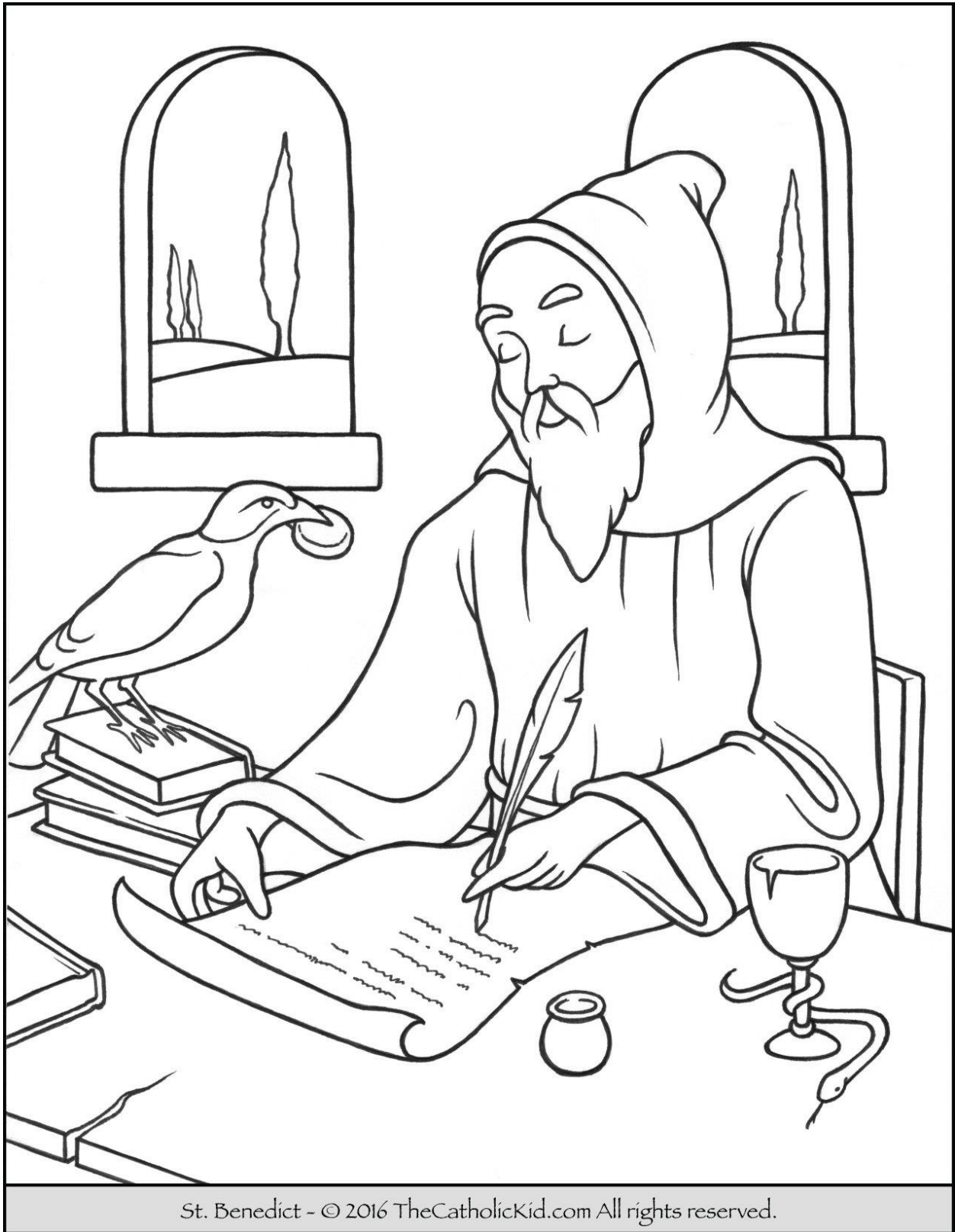
**WHY NOT GET MARRIED IN THE CHURCH?  
WE CAN HELP YOU  
GIVE US A CALL: 718-739-0241**

**INFORMACIONES FINANCIERAS DE LA PARROQUIA:  
REPORTE FINANCIERO SEMANAL  
DESDE: Junio 24, 2024 HASTA: Junio 30, 2024**

**PARISH FINANCIAL INFORMATION:  
WEEKLY FINANCIAL REPORT  
FROM: June 24, 2024 UNTIL: June 30, 2024**

INGRESOS		GASTOS		INCOME		EXPENDITURE	
1. Colectas Regulares:	\$10,898.00	1. Salarios:	\$13,832.50	1. Regular Collections:	\$10,898.00	1. Salaries:	\$13,832.50
2. Candeleros:	\$772.00	2. Seguro:	\$12,808.30	2. Shrines:	\$772.00	2. Insurance:	\$12,808.30
3. Campaña Católica Anual:	\$1,140.00	3. Reparaciones y Renovaciones:	\$2,788.16	3. Annual Catholic Appeal:	\$1,140.00	3. Major Repairs and Renovation:	\$2,788.16
4. Donaciones:	\$285.50	4. Gastos Para Sacerdotes:	\$2,219.80	4. Donations:	\$285.50	4. Rectory Priests Expenses:	\$2,219.80
5. CCD y RCIA:	\$1,150.00	5. Misceláneos:	\$1,850.00	5. CCD and RCIA:	\$1,150.00	5. Miscellaneous:	\$1,850.00
6. Mercado de Pulgas:	\$645.00	6. Mantenimiento Contratado:	\$1,792.00	6. Flea-Market:	\$645.00	6. Contracted Maintenance:	\$1,792.00
7. Grupos:	\$0.00	7. Reparaciones y Mantenimientos Ordinarios:	\$1,313.19	7. Groups:	\$0.00	7. Ordinary Repairs and Maitenance:	\$1,313.19
8. Eventos Privados:	\$0.00	8. Otros: Misceláneos de Oficina, Beneficios de los Empleados, Estipendio para Sacerdotes Visitantes, Misceláneos Programas Parroquiales, Suministros para la Rectoría:	\$1,313.12	8. Private Events:	\$0.00	8. Others: Office Miscellaneous, Employees Benefits, Extra Priests Stipend, Parish Programs Miscellaneous, Rectory Household Supplies:	\$1,313.12
<b>TOTAL GENERAL DE INGRESOS:</b>	<b>\$14,890.50</b>	<b>TOTAL GENERAL DE GASTOS:</b>	<b>\$37,917.07</b>	<b>GRAND TOTAL OF INCOME:</b>	<b>\$14,890.50</b>	<b>GRAND TOTAL OF EXPENSES:</b>	<b>\$37,917.07</b>

# Sunday Gospel Activities



# HELP WANTED

*Great Income Potential  
Full and Part Time Positions  
To Sell Advertising in  
Brooklyn and Queens Church Bulletins  
Bilingual a plus  
Call 631-249-4994  
for more information*

Established in 1975

## Brendan's

*High quality service  
from a name you can trust!*

### Brendan's Service Station

76-36 164th Street , Fresh Meadows, NY 11366

**(718) 380-0944**

Niall Azad Tom

### Fireside Catholic Heritage Edition Bible

The Catholic Heritage Edition in the New American Bible Revised Edition translation is the ideal Catholic Family Bible.

**Features:** Our Catholic Family, Family Record section and Burgundy padded cover with gold-gilded page edges.

**Only \$79.99** post paid



C/O The Church Bulletin, Inc.  
200 Dale Street • W. Babylon, NY 11704

Enclosed please find check/money order for \$ \_\_\_\_\_ to cover the cost of \_\_\_\_\_ (quantity) copies of the Fireside Family Bible, to be shipped post paid:

to:  
Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

### IF YOU LIVE ALONE YOU NEED A MEDICAL ALERT At HOME or AWAY

• GPS • Fall Alert • 24/7 • 365 Monitoring  
Ambulance • Police • Fire • Family/Friends

 **MDMedAlert™**

As Low As **\$19<sup>95</sup>** /month\*



No Contract • No Fees • E-Z Setup • md-medalert.com **CALL 800 867-7250**

***Please Patronize Our Advertisers***